

19/2025



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



**LOTÉRIE
NATIONALE**

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



**FEDERATION LUXEMBOURGEOISE
DE TENNIS DE TABLE**

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 19/2025 du 8 mai 2025

CD-Bericht der Sitzung vom 23. April 2025

Anwesend: MULLER Charles, MICHELY Gilles, BRESER Pol, MOULIN Philippe, CATTAZZO Andy, SCHMOL Steve, SCHREIBER Frank, REGENER Gilles

Außerdem: MASSEN Patrick, NOEL Jean-Marie (zu den Punkten Intranet und Business Trophy)

Entschuldigt: BREMER Corinne

- 1.1. Charles MULLER begrüßt die Anwesenden und freut sich auf die Zusammenarbeit mit den neuen Mitgliedern.
- 1.2. Der Bericht der letzten Sitzung vom 2. April wird mit kleineren Anpassungen angenommen.
- 1.3. Andy CATTAZZO hat die Beschlüsse des Kongresses zusammengestellt. Diese wurden dem CD zur Bestätigung und anschließender Veröffentlichung vorgelegt.
- 1.4. Am 2. April fand eine Präsentation des Sportministeriums in der Coque statt. Hier waren Andy CATTAZZO und Heinz THEWS anwesend, um über anstehende Änderungen der möglichen Zuschüsse informiert zu werden.

- 1.5. Aufgrund der personellen Änderungen im CD müssen auch einzelne Punkte der Aufgabenverteilung, Vertretungen und Beglaubigungen neu verteilt werden.

Nennungen des CD	
Vizepräsident	Gilles REGENER, Frank SCHREIBER
Beigeordneter Sekretär	Pol BRESER
Beigeordneter Finanzwart	Charles MULLER
CD-Vertreter bei der CdA	Gilles REGENER, Steve SCHMOL
Sekretär der CdSR	Andy CATTAZZO
Sekretär der LZK	Pol BRESER
Sekretär-Koordinator des Schlichtungsrats	Frank SCHREIBER
Permanenz Mannschaftskompertition	Andy CATTAZZO
Permanenz Individualkompertition	Gilles REGENER
Delegationen des Präsidenten	
Präsident der CdSR	Charles MULLER
Präsident der LZK	Steve SCHMOL

- 1.6. Der Tischtennisverein Gilsdref-Veinen feiert dieses Jahr am 26.4.2025 sein 50-jähriges Bestehen und hat die Mitglieder des CD eingeladen. Leider muss der CD sich entschuldigen lassen, wünscht dem Verein jedoch ein gelungenes Fest und ein weiterhin erfolgreiches Vereinsleben.
- 1.7. Der Gemeinderat der Stadt Mamer hat Vertreter des CD eingeladen am 29. April 2025 an den Feierlichkeiten zur Eröffnung des neuen Spielsaals des Dëschtennis Mamer teilzunehmen. Charles MULLER wird den Verband hierbei vertreten.
- 1.8. Charles MULLER und Philippe MOULIN werden die FLTT bei der Vorstellung des *concept intégré* des COSL vertreten, dies am 5.5.2025 um 18:30 in der Coque.
- 1.9. Der CD empfängt die *Commission des Arbitres* zu einem konstruktiven Austausch. Mit Pol PIERRET und Patrick SCHOUX wurde über die Herausforderungen und Chancen des Schiedrichterwesens diskutiert. CD und CdA werden dies in einer gemeinsamen Arbeitsgruppe vertiefen. Den CD werden Frank SCHREIBER, Steve SCHMOL, Philippe MOULIN und Gilles REGENER vertreten.
- 1.10. Jean-Marie NOEL berichtet über die Besetzung der freiwilligen Helfer bei der diesjährigen Ausgabe des *Business Trophy*. Als zusätzliche HelferInnen werden Henri DIELIESSEN, Tun HÜBSCH, Corinne BREMER, Charles MULLER und Steve SCHMOL teilnehmen.

- 1.11. Frank SCHREIBER wird sich in Zukunft um den Kontakt mit E-CONNECT, der Firma, die das Intranet betreut, kümmern. Zusammen mit Jean-Marie NOEL werden sie u.a. die von den Vereinen gewünschten Funktionen priorisieren und je nach finanziellen Möglichkeiten diese neuen Möglichkeiten einbauen lassen. In diesem Bereich werden auch erfahrene und interessierte Personen kontaktiert, um den Informatikbereich der FLTT zu analysieren und eventuelle Verbesserungspotentiale zu erkennen.
- 1.12. Pol BRESER und Philippe MOULIN werden an den Präsentationen der ALAD bezüglich des neuen *Safeguarding*-Konzepts teilnehmen.
- 1.13. Charles MULLER präsentiert einen Vorschlag zur *Gouvernance*-Reform. Die verschiedenen Kommissionen sollen auf Vor- und Nachteile der jeweiligen Funktionsweisen geprüft werden und punktuell überarbeitet werden. Jede Sitzung des CD wird eine andere Kommission besprochen. Nach den Kommissionen soll die allgemeine Funktionsweise von CD und Verband analysiert werden.
- 1.14. Der CD wird sich in Bereichen Kommunikation und Aufgaben in zwei Büros unterteilen: Exekutiv-Administrativ und Exekutiv-Sport. Somit werden verschiedene Verteiler geschaffen und E-Mails kommen nur bei den Personen an, die auch davon betroffen sind. Eine effizientere Kommunikation sollte damit ermöglicht werden.
- 1.15. Frank SCHREIBER wird zusammen mit Rick POMMERELL eine Analyse durchführen, wie der administrative Ablauf der Rechnungsfreigaben vereinfacht werden kann.
- 1.16. Im Kader der Organisation des WTT Youth Contender Luxembourg wird der CD vorgeschlagen, Camille GONDERINGER bei der nächsten Generalversammlung der FSP zum Finanzwart zu ernennen.
- 1.17. Außerdem wird Camille GONDERINGER weiterhin Zugang zur FLTT Mitgliederdatenbank haben um diese optimal aufzuarbeiten und auf dem neusten Stand zu halten.
- 1.18. Die Anpassungen der Schwellenwerte für Klasseneinstufungen und die Reduktion der Wertungsfaktoren wurden vom Kongress einstimmig befürwortet. Aus diesem Grund hat der CD entschieden die Werte im IR22 „Performance-System“ dementsprechend für die nächste Saison anzupassen.
- 1.19. Die aktuellen Tarife der Vereinsforderungen bei Transfertentschädigungen werden unverändert für ein weiteres Jahr bestätigt.

- 1.20. Charles MULLER und Gilles MICHELY werden am 28.04.2025 ein Treffen mit der Versicherungsgesellschaft FOYER haben, um sich über den aktuellen Stand des Sponsorings zu unterhalten.
- 1.21. Michel KNEPPER würde in seiner neuen Funktion des COSL-Präsidenten gerne die Verantwortlichen der FLTT kennenlernen. Charles MULLER wird ein Treffen am 05.05.2025 vorschlagen, mit ihm, Frank SCHREIBER und Gilles MICHELY als Delegation.
- 1.22. Das *Wibbel an Dribbel* Fest wird dieses Jahr wieder mit der Vorbereitung auf die Jugendeuropameisterschaft kollidieren. Andy CATTAZZO wird bei der Coque und beim Sportministerium anfragen, den TT3-Raum weiterhin für den Verband verfügbar zu lassen, um eine bestmögliche Vorbereitung der KaderspielerInnen gewährleisten zu können.

Die nächste Sitzung des CD findet am 7. Mai 2025 um 18h00 in der Maison des Sports in Strassen statt.



The versatile companion for everyday life.

The all-new, Audi Q5 SUV



[audi.lu](https://www.audi.lu)

Q5 SUV: Mixed Consumption: 7,6 – 5,9 l/100km - Mixed CO₂ emissions: 174 – 146 g/km.

Q5

AUDI LEAGUE 2024-2025: Bericht zum Finale

(2025-05-04)

Am heutigen Sonntag fand das zweite und finale Spiel der Best-of-Two Finalserie zwischen Berbuerg und Hueschtert-Folscht statt:

So	Mai 04	15:00	Hueschtert-Folscht	Berbuerg	5-1
----	--------	-------	--------------------	----------	-----

Hueschtert-Folscht – Berbuerg: 5-1

Nach der deutlichen 2-6 Niederlage am vergangenen Wochenende stand Berbuerg unter hohem Druck, denn sie mussten das Rückspiel gewinnen, um noch das Golden Match zu erzwingen. Hueschtert-Folscht schaffte es allerdings erneut, die günstigeren Auftaktspiele zu erwischen, denn sie stellten diesmal nicht (wie im Hinspiel) Maël VAN DESSEL und Gleb SHAMRUK um, während Berbuerg – wohl mit der falschen Annahme, dass H-F dies tun würde – Leandro FUENTES und David HENKENS umstellte.

Dadurch kam es direkt am Anfang zum Spitzenspiel zwischen Van Dessel und Fuentes. Hier ging der Nationalspieler Van Dessel favorisiert ins Spiel, und er bestätigte seine Favoritenrolle mit einem deutlichen Dreisatzsieg. Am Nebentisch traf Shamruk auf Henkens und konnte die beiden ersten Durchgänge gewinnen, ehe sich der Berbuerger Henkens mit einem Sieg im dritten Satz zurückkämpfen konnte. Im vierten Durchgang konnte er beinahe den Entscheidungssatz erzwingen, doch Shamruk setzte sich schließlich knapp mit 12:10 durch, womit H-F – genau wie im Hinspiel - schnell mit 2-0 in Führung lag.



Foto: Claude Sibenaler. Die gesamte Fotogalerie befindet sich auf der Webseite der FLTT.

Dadurch war Loris STEPHANY in seinem Spiel gegen Kevin KUBICA zum Siegen verdammt, und es war angesichts seiner überraschenden Niederlage im Hinspiel eine ungünstige Ausgangsposition. Der Nationalspieler verlor den ersten Satz knapp mit 9:11, ehe er sich steigern konnte und die folgenden drei Durchgänge und damit auch das Spiel gewinnen konnte. Am Nebentisch traf Tom SCHOLTES auf Zoltan FEJER-KONNERTH, und Letzterer war trotz der Niederlage am vergangenen Wochenende eindeutig der Favorit in diesem Spiel. Beide Spieler begegneten sich dennoch auf Augenhöhe und der ehemalige deutsche Nationalspieler Fejer-Konnerth ging jeweils mit 1-0 und 2-1 Sätzen in Führung, doch Scholtes konnte beide Male ausgleichen und damit den Entscheidungssatz erzwingen. In diesem war der Routinier Fejer-Konnerth jedoch deutlich mit 11:6 überlegen, womit er H-F mit 3-1 in Führung brachte.

Im vorderen Paarkreuz sollte nun Shamruk überraschend deutlich in drei Sätzen gegen Fuentes siegen, womit H-F lediglich einen weiteren Sieg benötigte, um als Meister festzustehen. Diesen sollte Van Dessel mit einem Viersatzsieg gegen Henkens holen, womit Hueschtert-Folscht zum vierten (!) Mal in Folge luxemburgischer Meister wurde und genau wie im letzten Jahr das Doublé gewinnen konnte!

Alles in allem holt sich Hueschtert-Folscht hochverdient mit zwei Kantersiegen den Meistertitel, und zeigt damit erneut einmal, dass sie in Luxemburg das Maß aller Dinge darstellen. Berbuerg – und insbesondere Spitzenspieler Fuentes und Henkens, welche in beiden Finalspielen leer ausgingen – dürften nach dem zweiten verlorenem Finale in Folge hingegen enttäuscht die Heimreise antreten, trotz dem Wissen, dass sie eindeutig die zweitbeste Mannschaft des Landes sind.

DONIC'S TRIPLE STAR



NEW
DIMENSION

DER BLUESTAR A1 BEKOMMT GESELLSCHAFT



Mit den neuen Modellen **BLUESTAR A2** und **BLUESTAR A3** werden ab sofort zwei neue Versionen mit etwas weicheren Schwammhärten - A2/50° und A3/47,5° - angeboten, die einfacher zu kontrollieren sind und somit für Spieler aller Klassen bestens geeignet sind.

Selbstverständlich wird auch bei diesen beiden Versionen, identisch zum A1, die für den BLUESTAR entscheidende **OPTE-Schwammtechnologie** eingesetzt. Der Optimized Energy Sponge setzt neue Maßstäbe in puncto Elastizität und Dämpfungslevel und garantiert fantastische Katapult- und Speedeigenschaften.

Das extrem griffige, aber nur leicht klebrige Obergummi ermöglicht ein Maximum an Rotation, ein Höchstmaß an Präzision und macht die BLUESTAR-Belagserie zu einem absoluten Spitzenprodukt.

Play like a star with **BLUESTAR!**

DONIC
CREATE SUCCESS

www.donic.com

Wibbel an Dribbel 2025

Vom 7.-11. Juli findet an fünf Tagen wieder die Veranstaltung «**Wibbel an Dribbel**» in der Coque statt. Diese Veranstaltung bietet dem Verband die Möglichkeit, sich nach außen zu repräsentieren und neue Mitglieder zu gewinnen. Jeder Verband organisiert und leitet eine Station.

Wie jedes Jahr sucht die CPSP auch dieses Jahr wieder engagierte Mitarbeiter für diese Veranstaltung. Hierbei handelt es sich um einen lukrativen Job, der mit **15 Euro pro Stunde** vergütet wird. Die FLTT sucht derzeit noch Mitarbeiter für dieses Event, wobei jene mit einer Trainierlizenz prioritär angenommen werden. Bist Du also interessiert mitzuarbeiten, dann schicke bitte folgendes Formular ausgefüllt an das Verbandssekretariat der FLTT bis spätestens zum 22. Mai. Bei weiteren Fragen ist die FLTT per Mail unter fltt@pt.lu zu erreichen.

Formular:

DATUM	GANZER TAG
Montag, 7. Juli 2025	
Dienstag, 8. Juli 2025	
Mittwoch, 9. Juli 2025	
Donnerstag, 10. Juli 2025	
Freitag, 11. Juli 2025	

Kreuze bitte an, an welchen Tagen Du mitarbeiten möchtest!

Name: _____

Verein: _____

Alter (min. 15 Jahre): _____

Adresse: _____

Postleitzahl und Stadt: _____

Telefonnummer (Handy): _____

Email-Adresse: _____

Matrikelnummer: _____

Kontonummer & BIC: _____

Schicke das Formular bitte bis zum 22. Mai per Mail an: **fltt@pt.lu**



Jouez.

Avec passion.

Foyer soutient les
Championnats nationaux
de tennis de table



Einfach fir
lech do

Foyer.lu



FOYER NATIONAL CHAMPIONSHIPS

POUSSINS – BENJAMINS – MINIMES Jungen und Mädchen (Einzel und Doppel)

Spieltermin	Samstag - 14. Juni 2025
Spielort	Centre Sportif Niki Bettendorf 4, beim Schlass, L-8058 Bertrange
Co-Organisator	DT Bartreng
Voraussichtlicher Spielbeginn	09:00 Uhr – MINIMES Jungen und Mädchen 09:00 Uhr – POUSSINS & BENJAMINS Jungen & Mädchen Der definitive Zeitplan wird im BIO vom 6. Juni 2025 veröffentlicht
Kategorien	MINIMES : Einzel, Doppel Jungen, Doppel Mädchen, Doppel Mixte POUSSINS : Einzel BENJAMINS : Einzel PREMINIMES (POU & BJM) : Doppel Jungen, Doppel Mädchen, Doppel Mixte <i>Art 5.5.106 (1) : Ein Spieler ist sowohl, jedoch ausschließlich, in der Kategorie seiner Altersklasse als auch, jedoch ausschließlich, in jener seines Klassements startberechtigt.(...)</i> <i>Art 5.5.106 (4) : In den Doppelkategorien ist ein Spieler teilnahmeberechtigt entweder in der seiner Altersklasse bzw. seinem Klassement entsprechenden Kategorie oder aber in der jeweils nächsthöheren Kategorie, wenn er mit einem Partner der (des) dieser Kategorie entsprechenden Altersklasse bzw. Klassements gepaart ist.</i>
Einschreibungen	Donnerstag, den 29. Mai 2025 (24:00 Uhr) nur über www.intranet.fltt.lu
Spielmodus	<u>Einzel</u> Die einzelnen Kategorien werden jeweils in Gruppen zu 3 Spielern gespielt. Der Gruppenerste einer jeden Gruppe qualifiziert sich für die direkt im Anschluss stattfindende Hauptrunde. <u>Doppel</u> Die Doppelkategorien werden direkt als KO-Runde ausgetragen.
Gruppeneinteilung	Die Setzungsliste wird im BIO vom 6. Juni 2025 veröffentlicht. Die Gruppeneinteilung findet 30 Minuten vor Beginn der einzelnen Kategorien statt – jene Spieler die nicht 30 Minuten vor Spielbeginn im Spielsaal anwesend sind können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die **Meldungen** der an einer Teilnahme interessierten SpielerInnen müssen über deren Vereine im INTRANET vorgenommen werden.

Für die Meldungen sind **die Alterskategorien der Saison 2024-2025 ausschlaggebend** :

POUSSINS : Jahrgänge ab 2015

BENJAMINS : Jahrgänge 2013 & 2014

MINIMES : Jahrgänge 2011 & 2012



FOYER NATIONAL CHAMPIONSHIPS

CADETS – JUNIORS – U21 Jungen und Mädchen (Einzel und Doppel)

Spieltermin	Sonntag – 15. Juni 2025
Spielort	Centre scolaire et sportif Kehlen Liberatiounsstross, L-8283 Kehlen
Co-Organisator	DT Nospelt
Voraussichtlicher Spielbeginn	9:30 Uhr – CADETS Jungen und Mädchen 9:30 Uhr – JUNIORS Jungen & Mädchen 9:30 Uhr – U21 Jungen & Mädchen Der definitive Zeitplan wird im BIO vom 6. Juni 2025 veröffentlicht.
Kategorien	Cadets : Einzel, Doppel Jungen, Doppel Mädchen, Doppel Mixte Juniors : Einzel, Doppel Jungen, Doppel Mädchen, Doppel Mixte U21 : Einzel, Doppel Jungen, Doppel Mädchen <i>Art 5.5.106 (1) : Ein Spieler ist sowohl, jedoch ausschließlich, in der Kategorie seiner Altersklasse als auch, jedoch ausschließlich, in jener seines Klassements startberechtigt. (...)</i> <i>Art 5.5.106 (4) : In den Doppelkategorien ist ein Spieler teilnahmeberechtigt entweder in der seiner Altersklasse bzw. seinem Klassement entsprechenden Kategorie oder aber in der jeweils nächsthöheren Kategorie, wenn er mit einem Partner der (des) dieser Kategorie entsprechenden Altersklasse bzw. Klassements gepaart ist.</i>
Einschreibungen	Donnerstag, den 29. Mai 2025 (24:00 Uhr) nur über www.intranet.fltt.lu
Spielmodus	<u>Einzel</u> Die einzelnen Kategorien werden jeweils in Gruppen zu 3 Spielern gespielt. Der Gruppenerste einer jeden Gruppe qualifiziert sich für die direkt im Anschluss stattfindende Hauptrunde. <u>Doppel</u> Die Doppelkategorien werden direkt als KO-Runde ausgetragen.
Gruppeneinteilung	Die Setzungsliste wird im BIO vom 6. Juni 2025 veröffentlicht. Die Gruppeneinteilung findet 30 Minuten vor Beginn der einzelnen Kategorien statt – jene Spieler die nicht 30 Minuten vor Spielbeginn im Spielsaal anwesend sind können nicht mehr berücksichtigt werden.

Die **Meldungen** der an einer Teilnahme interessierten SpielerInnen müssen über deren Vereine im INTRANET vorgenommen werden.

Für die Meldungen sind **die Alterskategorien der Saison 2024-2025 ausschlaggebend** :

CADETS : Jahrgänge 2009 & 2010

JUNIORS : Jahrgänge 2005, 2006, 2007 & 2008

U21 : Jahrgänge 2003 & 2004

IT'S ALL ABOUT
GOOD TASTE



A
C
M
A
N
V
V
A
N



www.niessen.lu



MM MIN 2024-2025 (R1) : Ofschlosstabellen

P	↑↓	Ekipp	PT	G	X	V	BM
---	----	-------	----	---	---	---	----

DIV 1 - DIS 1

1	↑	Diddeleng 1	14	4	1	0	3-3 10:10 EZ
2	↑	Eil 1	14	4	1	0	
3		Nouspelt 1	11	3	0	2	
4		Bartreng 2	9	2	0	3	
5	#	Hueschtert-F. 1	7	1	0	4	
6	↓	Lëntgen 1	5	0	0	5	

DIV 2 - DIS 1

1	↑	Houwald 2	15	5	0	0	
2		Zéisseng 2	12	3	1	1	
3		Eil 2	10	2	1	2	4-2
4		Bartreng 4	10	2	1	2	
5	↓	Wëntger 1	8	1	1	3	
6	↓	Préizerdaul 1	5	0	0	5	

DIV 3 - DIS 1

1	↑	Hueschtert-F. 2	14	4	1	0	
2		Recken 1	12	3	1	1	
3		Eil 3	11	2	2	1	
4		Wëntger 2	9	2	0	3	4-2
5	↓	Préizerdaul 2	9	2	0	3	
6	↓	Nacher 1	3	0	0	3	..

DIV 4 - DIS 1

1	↑	Lëntgen 2	15	5	0	0	
2		Hueschtert-F. 4	12	3	1	1	
3		Eil 4	10	2	1	2	
4		Biekerech 1	9	1	2	2	
5	↓	Mamer 2	6	2	0	0	...
6	↓	Wëntger 3	2	0	0	2	...

DIV 4 - DIS 3

1	↑	Bartreng 6	14	4	1	0	
2		Mondorf 1	13	4	0	1	
3		Helleng 1	9	2	0	3	
4		Diddeleng 4*	8	1	1	3	3-3 10:9
5	#	Beetebuerg-P. 1	8	1	1	3	
6	↓	Schëffleng 2	5	1	1	0	...

DIV 5 - DIS 1

1	↑	Viichten 1	12	4	0	0	
2		Hueschtert-F. 5	8	1	2	1	4 P. 24:22 21:20 20:23
3		Recken 2	8	1	2	1	
4		Eil 5	8	1	2	1	
5		Groussbus-M. 1	4	0	0	4	

DIV 5 - DIS 3

1	↑	Bartreng 9	10	2	2	0	
2		Houwald 7	9	2	1	1	
3		Cado 3	8	2	0	2	
4		Lénger 1	7	1	1	2	
5		Nouspelt 3	6	0	2	2	

P	↑↓	Ekipp	PT	G	X	V	BM
---	----	-------	----	---	---	---	----

DIV 1 - DIS 2

1	↑	Diddeleng 2	13	3	2	0	4-2
2	↑	Bartreng 1	13	4	0	1	
3		Houwald 1	11	2	2	1	3-3 11:11 EZ
4		Zéisseng 1	11	2	2	1	
5	#	Lenneng 1	7	1	0	4	
6	↓	Scheierberg 1	5	0	0	5	

DIV 2 - DIS 2

1	↑	Bartreng 3	15	5	0	0	
2		Houwald 3	12	3	1	1	
3		Diddeleng 3	11	3	0	2	
4		Nidderkäerjeng 1	10	2	1	2	
5	#	Méischdref 1	7	1	0	4	
6	↓	Fluessweiler 1	5	0	0	5	

DIV 3 - DIS 2

1	↑	Bartreng 5	13	4	0	1	
2		Houwald 4	11	3	0	2	4-2
3		Cado 1	11	3	0	2	
4		Mamer 1 ...	6	2	0	0	0-0 SpSt
5	↓	Schëffleng 1 ...	6	2	0	0	
6	↓	Nouspelt 2	5	0	0	5	

DIV 4 - DIS 2

1	↑	Féngg 1	15	5	0	0	
2		Bartreng 7	13	4	0	1	
3		Union 2	11	3	0	2	
4		Lëntgen 3	9	2	0	3	
5	#	Hueschtert-F. 3	7	1	0	4	
6	↓	Houwald 6	5	0	0	5	

DIV 4 - DIS 4

1	↑	Bartreng 8	15	5	0	0	
2		Lenneng 3	11	2	2	1	
3		Ouljen 1	9	1	2	2	4P. 22:20 20:21 19:20
4		Buerglénster 1	9	1	2	2	
5	↓	Berbuerg 2	9	0	4	1	
6	↓	Rued 1	7	0	2	3	

DIV 5 - DIS 2

1	↑	Cado 2	13	4	0	1	
2		Recken 3	12	3	1	1	
3		Noumer 2	11	3	0	2	
4		Houwald 8	10	2	1	2	
5		Bartreng 10	6	2	0	0	...
6		Käerch 1	2	0	0	2	...

DIV 5 - DIS 4

1	↑	Weimeschaff 1	12	4	0	0	
2		Zéisseng 3	10	3	0	1	
3		Uewerdonwen 2	8	2	0	2	
4		Réimech 1	6	1	0	3	
5	φ	Houwald 9	0	0	0	0

P	↑↓	Ekipp	PT	G	X	V	BM
---	----	-------	----	---	---	---	----

DIV 3 - DIS 3

1	↑	Bäerdref 1	14	4	1	0	
2		Union 1	13	3	2	0	
3		Lenneng 2	11	2	2	1	
4		Berbuerg 1	10	2	1	2	
5	↓	Houwald 5	7	1	0	4	
6	↓	Scheierberg 2	3	0	0	3	..

BM = BEMIERKUNGEN

PT = Punkten
 G = gewonne Matcher
 X = Gläichspiller
 V = verluere Matcher
 •|•• = Ekippe-Forfait [1 x | 2 x]
 ↑ = Ekipp steigt
 ↓ = Ekipp fällt raus
 # = repêchéiert Ekipp (Art. 5.4.011)
 φ = disqualifiziert/zréckgezunn Ekipp
 N-N = Resultat vum 'direkte Vergleich'
 n:n = Satz am 'direkte Vergleich'
 DBL = Entscheidung duerch den 'Dubbel'
 EZ = Entscheidung duerch Einzel
 SpSt = Entscheidung duerch Spillstäerkt

MM JEU 2024-2025 (R1) : Ofschlosstabellen

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

DIV 1 - DIS 1

1	↑	Lénger 1	15	5	0	0	
2	↑	Diddeleng 1	13	4	0	1	
3		Union 1	11	3	0	2	
4		Recken 2	8	1	1	3	3-3
5	#	Bäerdref 1	8	1	1	3	14:9
6	↓	Bartreng 2	5	0	0	5	

DIV 2 - DIS 1

1	↑	Hueschtert-F. 1	15	5	0	0	
2		Mamer 1	13	4	0	1	
3		Wolz 1	10	2	1	2	
4		Recken 3	9	2	0	3	
5	#	Union 2	7	1	0	4	
6	↓	Nouspelt 1	6	0	1	4	

DIV 3 - DIS 1

1	↑	Hueschtert-F. 2	14	4	1	0	
2		Recken 4	12	3	1	1	
3		Wëntger 1	10	2	1	2	
4		Préizerdaul 1	9	1	2	2	4-2
5	#	Ell 1	9	2	0	3	
6	↓	Groussbus-M. 1	6	0	1	4	

DIV 4 - DIS 1

1	↑	Lëntgen 1	12	4	0	0	
2		Nacher 1	9	2	1	1	
3		Ëlwen 1	8	2	0	2	
4		Wëntger 2	6	1	0	3	
5		Recken 7	5	0	1	3	

DIV 4 - DIS 3

1	↑	Schëffleng 1	12	4	0	0	
2		Scheierbiereg 2	10	3	0	1	
3		Kordall 1	8	2	0	2	
4		Nidderkäerjeng 2	4	1	0	1	3-2
5		Mondorf 1	4	0	0	4	

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

DIV 1 - DIS 2

1	↑	Lenneng 1	15	5	0	0	
2	↑	Bartreng 1	13	4	0	1	
3		Houwald 1	10	2	1	2	
4		Diddeleng 2	9	2	0	3	
5	#	Recken 1	8	1	1	3	
6	↓	Lénger 2	5	0	0	5	

DIV 2 - DIS 2

1	↑	Diddeleng 3	14	4	1	0	
2		Zéisseng 1	11	2	2	1	3-3
3		Lenneng 2	11	2	2	1	13:11
4		Scheierbiereg 1	8	1	1	3	5 P. 3-3
5	φ	Houwald 2	8	1	1	3	12:10
6	↓	Rued 1	8	1	1	3	2 P.

DIV 3 - DIS 2

1	↑	Zéisseng 2	13	4	0	1	5-1
2		Nidderkäerjeng 1	13	4	0	1	
3		Féngeng 1	10	2	1	2	
4		Mamer 2	9	1	2	2	3-3
5	↓	Stroossen 1	9	1	2	2	13:10
6	↓	Nouspelt 2	4	0	1	2	..

DIV 4 - DIS 2

1	↑	Bartreng 3	14	4	1	0	
2		Sandweiler 1	13	4	0	1	
3		Recken 6	11	3	0	2	
4		Stroossen 2	9	2	0	3	
5		Cado 2	8	1	1	3	
6		Nacher 2	5	0	0	5	

DIV 4 - DIS 4

1	↑	Recken 5	15	5	0	0	
2		Rued 2	13	4	0	1	
3		Buerglënster 1	11	3	0	2	
4		Meechtem 1	9	2	0	3	
5		Fluessweiler 2	5	1	0	2	4-2
6		Méischdref 1	5	0	0	5	

P	↑↓	Ekip	PT	G	X	V	BM
---	----	------	----	---	---	---	----

BM = BEMERKUNGEN

- PT = Punkten
 G = gewonne Matcher
 X = Gläichspiller
 V = verluere Matcher
 •|•• = Ekippe-Forfait [1x | 2x]
 ↑ = Ekippe steigt
 ↓ = Ekippe fällt raus
 # = repêchéiert Ekippe (Art. 5.4.011)
 φ = disqualifiziert/zrückgezunn Ekippe
 N-N = Resultat vum 'direkte Vergläich'
 n:n = Satz am 'direkte Vergläich'
 DBL = Entscheidung duerch den 'Dubbel'
 EZ = Entscheidung duerch Einzel

DIV 3 - DIS 3

1	↑	Cado 1	13	4	0	1	
2		Zéisseng 3	11	1	4	0	
3		Bäerdref 2	10	1	3	1	3-3 11:11 EZ
4		Lenneng 3	10	1	3	1	
5	↓	Fluessweiler 1	9	1	2	2	
6	↓	Diddeleng 4	7	0	2	3	

CH MIN 2024 - 2025 (R2)

[Version: 2025-05-07]

DIV NAT

1	X Diddeleng 1
2	Bartreng 1
3	Diddeleng 2
4	Eil 1

2 - 4		3 - 1
1 - 4		2 - 3
4 - 3		1 - 2

X **SPILLSALL**

DIV 1 - DIS 1

1	Nouspelt 1
2	Hueschtert-F. 1
3	X Houwald 1
4	Bartreng 3

DIV 1 - DIS 2

1	Bartreng 2
2	Houwald 2
3	Zéisseng 1
4	X Lenneng 1

Berbuerg = Entente Berbuerg/Bech

Groussbus-M. = Entente Groussbus-M./Schandel

Helleng = Entente Helleng/Fréiseng

Miedernach = Entente Miedernach/Biissen

DIV 2 - DIS 1

1	Lëntgen 1
2	Eil 2
3	Hueschtert-F. 2
4	X Bartreng 4

DIV 2 - DIS 2

1	Zéisseng 2
2	Houwald 3
3	Méischdref 1
4	X Bäerdref 1

DIV 2 - DIS 3

1	Scheierbiereg 1
2	X Diddeleng 3
3	Nidderkäerjeng 1
4	Bartreng 5

DIV 3 - DIS 1

1	Wëntger 1
2	Recken 1
3	X Eil 3
4	Bartreng 7

DIV 3 - DIS 2

1	Préizerdaul 1
2	Wëntger 2
3	X Lëntgen 2
4	Bartreng 6

DIV 3 - DIS 3

1	Fénggeg 1
2	X Union 1
3	Cado 1
4	Mamer 1

DIV 3 - DIS 4

1	X Flussweiler 1
2	Lenneng 2
3	Berbuerg 1
4	Houwald 4

DIV 4 - DIS 1

1	Nacher 1
2	Hueschtert-F. 3
3	X Biekerech 1
4	Vüichten 1

DIV 4 - DIS 2

1	Préizerdaul 2
2	X Eil 4
3	Lëntgen 3
4	Hueschtert-F. 4

DIV 4 - DIS 3

1	X Nouspelt 2
2	Bartreng 8
3	Union 2
4	Weimeschaff 1

DIV 4 - DIS 4

1	Schëffleng 1
2	X Helleng 1
3	Beetebuerg-P. 1
4	Bartreng 9

DIV 4 - DIS 5

1	Noumer 1
2	X Ouljen 1
3	Buerglënster 1
4	Cado 2

DIV 4 - DIS 6

1	Scheierbiereg 2
2	X Mondorf 1
3	Lenneng 3
4	Houwald 5

DIV 5 - DIS 1

1	Wëntger 3
2	Recken 2
3	Eil 5
4	X Käerch 1

DIV 5 - DIS 2

1	Hueschtert-F. 5
2	X Recken 3
3	Groussbus-M. 1
4	Nouspelt 3

DIV 5 - DIS 3

1	Mamer 2
2	X Zéisseng 3
3	Cado 3
4	Houwald 8

DIV 5 - DIS 4

1	Diddeleng 4
2	Houwald 7
3	X Uewerdonwen 1
4	Réimech 1

DIV 5 - DIS 5

1	Houwald 6
2	X Schëffleng 2
3	Lénger 1
4	Bartreng 10

DIV 5 - DIS 6

1	Rued 1
2	Berbuerg 3
3	X Noumer 2
4	Recken 4

DIV 5 - DIS 7

1	Berbuerg 2
2	X Miedernach 1
3	Méischdref 2
4	Uewerdonwen 2

CH JEU 2024 - 2025 (R2)

[Version: 2025-05-07]

DIV NAT

1	Lénger 1
2	X Lenneng 1
3	Diddeleng 1
4	Bartreng 1

2 - 4		3 - 1
1 - 4		2 - 3
4 - 3		1 - 2

X **SPILLSALL**

Groussbus-M. = Entente Groussbus-M./Schandel

Lenneng = Entente Lenneng/Ettelbréck

DIV 1 - DIS 1

1	X Recken 2
2	Diddeleng 2
3	Union 1
4	Hueschtert-F. 1

DIV 1 - DIS 2

1	Diddeleng 3
2	Recken 1
3	X Houwald 1
4	Bäerdref 1

DIV 2 - DIS 1

1	Wolz 1
2	Zéisseng 1
3	X Hueschtert-F. 2
4	Union 2

DIV 2 - DIS 2

1	Recken 3
2	Lenneng 2
3	X Zéisseng 2
4	Lénger 2

DIV 2 - DIS 3

1	Mamer 1
2	Scheierbiérg 1
3	Cado 1
4	X Bartreng 2

DIV 3 - DIS 1

1	Recken 4
2	Préizerdaul 1
3	X Léntgen 1
4	Wëntger 1

DIV 3 - DIS 2

1	X Nospelt 1
2	Ell 1
3	Mamer 2
4	Bartreng 3

DIV 3 - DIS 3

1	X Nidderkäerjeng 1
2	Fénggeg 1
3	Zéisseng 3
4	Schéffleng 1

DIV 3 - DIS 4

1	X Rued 1
2	Lenneng 3
3	Bäerdref 2
4	Recken 5

DIV 4 - DIS 1

1	Wëntger 2
2	X Nacher 2
3	Recken 6
4	Élwen 1

DIV 4 - DIS 2

1	Nospelt 2
2	X Recken 7
3	Groussbus-M. 1
4	Nacher 1

DIV 4 - DIS 3

1	Stroossen 1
2	Cado 2
3	Nidderkäerjeng 2
4	X Scheierbiérg 2

DIV 4 - DIS 4


1	Stroossen 2
2	X Kordall 1
3	Rued 2
4	Diddeleng 4

DIV 4 - DIS 5

1	X Meechtem 1
2	Sandweiler 1
3	Fluessweiler 2
4	Mondorf 1

DIV 4 - DIS 6

1	X Fluessweiler 1
2	Méischdref 1
3	Buerglénster 1
4	

A man with long hair and sunglasses is relaxing in a wooden beach chair on a sandy beach. He is wearing a white shirt and shorts. In the background, a man and a child are walking on the beach near the water's edge. The sky is a clear, light blue, suggesting a sunset or sunrise.

Travailler.
Diriger.
Gérer.
Décider.
En permanence.
Prendre des risques.
Gagner.
Et puis, enfin.
Prendre un break
avec ses proches.
Avec la certitude
que tout se déroulera
sans souci.

Votre voyage.

Un moment précieux.



emile weber
all about your journey

FLTT BUSINESS TROPHY 2025

**un tournoi de tennis de table inter-entreprises pour équipes
d'entreprises, d'administrations, d'associations, d'institutions etc.**

Chers amis sportifs,

D'emblée nous voulons vous exprimer nos remerciements pour votre participation à notre tournoi inter-entreprises 2025. Vous trouverez ci-annexé le programme détaillé de la compétition, qui se disputera en deux journées: une journée de qualification (mardi le 13 et mercredi le 14 mai), à laquelle pourront prendre part toutes les équipes inscrites, ainsi qu'une journée finale (vendredi le 16 mai), destiné aux équipes les mieux placées lors des journées de qualification.

Vu la grande différence entre les niveaux de performance des équipes inscrites, nous avons réparti celles-ci en groupes de trois niveaux différents. Nous sommes convaincus que nous avons ainsi fait de notre mieux pour que vos équipes et joueurs puissent passer une ou deux soirées de plaisir et de détente, au grand bénéfice de leur bien-être et de leur fitness.

Dans l'attente de vous rencontrer la semaine prochaine lors de notre Business Trophy 2025, nous vous présentons nos salutations sportives et amicales les meilleures.

pour la FLTT

Charles MULLER
Président de la FLTT

Jean-Marie NOËL
Directeur du tournoi

FLTT Business Trophy

a table tennis tournament for teams of companies, administrations, associations, institutions, etc.

Dear sport friends,

First, we would like to thank you for taking part in our tournament 2025 for business teams. In the attachment, you will find the detailed schedule of the competition, that will be played in two stages as follows: one qualifying stage (on Tuesday May 13th & Wednesday May 14th), where all entered teams can take part, as well as a final stage (on Friday May 16th), for those teams having been ranked the best in the qualifying stage.

With regard to the important difference between the playing levels of the entered teams, we have grouped these teams in groups of three different levels. We are convinced to have thus done our best in order to have your teams and players enjoying one or two evenings of pleasure and relaxation, for the best of their health and fitness.

Looking forward to meet you next week during our Business Trophy 2025, best friendly regards

Charles MULLER
FLTT President

Jean-Marie NOËL
Tournament Director

For any question or complementary information, you may contact the Tournament Management as follows:
Mr Jean-Marie NOËL (Tournament Director) : jm.noel@fltt.lu / Tel. + 352 48 37 83 12

FLTT – BUSINESS TROPHY 2025 : GROUPS & SCHEDULE**TUESDAY, May 13th 2025**

HESPERANGE, Sport-Centre Holleschbierg
rue du Stade 2000
5940 HESPERANGE

Start of the matches: **19h00**

Group 1.3

Spuerkeess 1

Adm. Judiciaire

Douanes & Accises 1

CGPO

Paul Wurth 1

Group 2.1

Ponts et Chaussées 3

Amazon 2

NSPA 1

Fixmer

RBF Workwear 1

Group 2.3

CACEIS

CFL 2

Post Luxembourg 2

NSI PSF 1

Amazon 3

Group 3.1

CFL 3

Ceratizit

Amazon 4

LUX TP 4

NSI PSF 2

Group 3.3

Paul Wurth 2

Bank Pictet & Cie 3

ADEM 3

CFL 4

LUX TP 3

NSPA 3

WEDNESDAY, May 14th 2025

DAHL, Sport-Centre
Complexe InterAct op der Heckt
13 Nacherwee, L-9644 Dahl

Start of the matches: **19h00**

Group 1.1

Amazon 1

Post Luxembourg 1

Creos 2

Ponts et Chaussées 2

Spuerkeess 2

Group 1.2

Creos 1

Ponts et Chaussées 1

ADEM 1

CFL 1

Secteur Santé

Group 2.2

Bank Pictet & Cie 1

Douanes & Accises 2

Ponts et Chaussées 4

Cargolux 1

LUX TP 1

Group 3.2

LUX TP 2

Bank Pictet & Cie 4

ADEM 2

Amazon 6

NSPA 2

Group 3.4

Post Luxembourg 3

Bank Pictet & Cie 2

Amazon 5

CFL 5

RBF Workwear 2

FINALS DAY**FRIDAY, May 16th 2025**

BERTRANGE, Sport-Centre Niki Bettendorf (-1)
4 beim Schlass,
L-8058 Bertrange

Start of the matches: **19h00**

FLTT – BUSINESS TROPHY 2025 : REGULATION

1. As far as not otherwise stated by the present 'Regulation', the ITTF rules and the FLTT regulations apply to all the matches of the Tournament. These provisions may be consulted at or downloaded from the following homepages:
 - <https://www.ittf.com/handbook/> (*Home - Handbook*)
 - <https://www.fltt.lu/federation/statuts-reglements> (*Fédération - Statuts & Règlements*).
2. The Tournament is run by the FLTT Technical Commission (TC), under the guidance of a Referee and a Tournament Director.
3. The power of final decision is with the Referee, who may, if important or critical items have to be decided, set up a Jury, chaired by himself and including moreover the Tournament Director (or his deputy) and one or more representatives of the participating teams. In this case, the power of final decision is with the Jury, the Referee having a casting vote in case a Jury voting ends in a tie.
4. The Tournament consists of two stages: a qualification stage and a final stage.
 - 4a. For the qualification stage (Q-ST), the participating teams are drawn in groups with 4 to 6 teams each. These groups are set up in view of the playing strength of the players composing the teams.

In each group of the qualification stage, each team is playing each other team.

In the qualification groups, the two (2) top ranked teams in each group qualify for the F-ST.
 - 4b. The final stage (F-ST) consists of three Leagues, as follows:
 - ◆ **Gold League** (GL), including the teams ranked 1 and 2 in the Q-ST groups 1.1, 1.2 and 1.3, each of the 6 teams qualified for the GL playing each other team;
 - ◆ **Silver League** (SL), including the teams ranked 1 and 2 in the Q-ST groups 2.1, 2.2 and 2.3, each of the 6 teams qualified for the SL playing each other team;
 - ◆ **Bronze League** (BL), including the teams ranked 1 and 2 in the Q-ST groups 3.1, 3.2, 3.3 and 3.4; teams will be split in 2 groups of 4 teams each; teams ranked 1 and 2 in these F-ST groups will play semifinals and finals for 1st to 4th place.
5. Any team match consists of three or six single matches as follows:
 - ◆ in a group with 4 teams, a team match consists of six single matches, as follows:
| A1-B2 | A2-B1 | A3-B3 | A1-B1 | A2-B3 | A3-B2 |, each single match being played best of 3 sets;
 - ◆ in a group with 5 teams, a team match consists of three single matches, as follows:
| A1- B1 | A2-B2 | A3-B3 |, each single match being played best of 3 sets;
 - ◆ in a group with 6 teams, a team match consists of three single matches, as follows:
| A1- B1 | A2-B2 | A3-B3 |, each single match being played best of 3 sets.
6. The final score of a team in a team match will be given by the number of single matches this team has won in the team match concerned. The winner of a match earns 3 match points; in case of a tie both teams earn 2 points each; the loser receives 1 point in a played match (none for a match which is not played or is not completed).

In case of a tie between two or more teams, FLTT regulations will apply to determine the ranking.
7. All the matches are played with plastic competition balls of the brand DONIC P40+***.
8. The players of a team not engaged in a single game shall hold office as umpires. A player refusing to hold office as umpire may be excluded from the Tournament by the Referee.
9. In order to avoid, that the ball can't be seen by a player, the clothes worn by the players during the matches shall basically **not be white** nor include important parts of white colour.
10. In each League, the three top ranked teams in the final ranking are awarded a trophy, offered by the FLTT.
11. All the participating players are covered by the two insurance policies contracted by the Ministry of Sports:
 - third party liability ['responsabilité civile']
 - permanent disability ['invalidité permanente']
13. **Any player taking part in the table tennis Tournament 'Business Trophy 2025' is doing so at his own risk and responsibility.**

The organiser (FLTT) declines any and all responsibility for the consequences of any cases or incidents like e.g. disease, injury, accident, theft, etc.

Avec **Charles Kieffer Group**,
explorez votre potentiel
professionnel et personnel.



CK | Office technologies

Audiovisuel - Impressions - Scanning
Finitions de documents - Solutions - I.T.
Digitalisation - Document Process Outsourcing
Services personnalisés

CK | Sport & Fitness

Entraînement musculaire & cardiovasculaire
Bien-être & santé - Dos & articulation
Nutrition - Régénération - Motivation
Sports de raquette


KLASSEMENTSLESCHTEN 2024 - 2025
Nr. 35

Fir dës Klassementsléscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëscht Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn		Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen (24h00)
Datum (Spilltermin)	Kompetitioun a Spilldag	
2025-05-01 (ZUa)	Veräinstournoi : Groussbus-Mäerzeg	2025-05-07
2025-05-03 (ZV)	MM : SEN PROM RLG	
2025-05-03 (ZV)	MM : JEU-1.4-5 / MIN-1.4-5	
2025-05-04 (ZVa)	MM : AUDI League FIN 2	
2025-05-04 (ZVa)	Veräinstournoi : Äischen	

All Spiller deen op dëser Klassementsléscht steet, muss vun deem Datum un deen der Faarf lénks nieft sengem Numm entsprécht, vu sengem Veräin mat sengem **neie Klassement** (1) an de Veräinsekippen agesat ginn an (2) fir déi individuell Kompetitiounen (Veräinstournoi, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meeschterschaften) ageschriwwen ginn.

Veräin	Spiller (NUMM a Virnumm)	vun	↗	op	+ / -	Erfallsdatum
Bartreng	BOURGUIGNON GLATZ Félix	D3	↗	D2	-0,5	2025-05-07
Bartreng	FELICIANO SANTOS Rodrigo	D1	↗	C3		2025-05-07
Bartreng	KING Amalia	D3	↗	D2		2025-05-07
Bartreng	SOLOVEV Nikolai	D3	↗	D2	+0,5	2025-05-07
Berbuerg	SAKIK Elif Vera	D3	↗	D2		2025-05-07
Cado	FLESCH Mike	A3	↘	B1		2025-05-07
Ettelbréck	DURRER Philippe	B2	↗	B1		2025-05-07
Houwald	SORRAS Arsenios	D2	↗	D1		2025-05-07
Houwald	SUN Pumo	C2	↗	C1		2025-05-07
Houwald	UNIVOCHI Nicolo	D2	↗	D1		2025-05-07
Houwald	ZHOU Emily	D2	↗	D1	-0,5	2025-05-07
Houwald	ZUO Sixian	D3	↗	D2	+0,5	2025-05-07
Hueschtert-F.	VAN DER ELST Lara	D2	↗	D1		2025-05-07
Kordall	GIL GOMES Christophe	D3	↗	D2		2025-05-07
Kordall	NOËL Jean-Marie	B1	↗	A3		2025-05-07
Lëntgen	BASTOS SOARES Rodrigo	C3	↗	C2		2025-05-07
Lëntgen	CHEN Ange	C1	↗	B3	-0,5	2025-05-07
Nouspelt	WITTNER Yoann	D1	↗	C3		2025-05-07
Recken	MAJERUS Mara	D3	↗	D2		2025-05-07
Zéisseng	FELTZ Henrik	D1	↗	C3	-0,5	2025-05-07
Zéisseng	MERSCH Louis	D1	↗	C3	+0,5	2025-05-07
Zolwer	LAGUERRE Raphael	D3	↗	D2	+1,5	2025-05-07

Reklamatiounen wat eng Klassementsléscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commission Technique geschéckt ginn (sschmol@ftt.lu).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.

ORDNUNGSgebühren 2024/2025**ZV**

Bezeichnung	Komp.	J Komp.	M Nr.	Club	Éq.	Name & Vorname	Tarif (€)
152-b • Individ. Gesamt-Forfait							
03.05.2025	CH MIN	M-2	ZV-0417	Houwald	4	VASCO OLIVEIRA Matteo	10,00 €
	CH JEU	J-2	ZV-0456	Houwald	1	SZARZYNSKI Michel	10,00 €
155-a • Mannschafts-Forfait: Meldung > 30 Std. vor Sp-Beginn							
03.05.2025	CH MIN	M-2	ZV-0444	Houwald	9		
			ZV-0415	Nacher	1		
	CH JEU	J-2	ZV-0481	Fluessweiler	2		
			ZV-0468	Nouspelt	2		
155-c • Mannschafts-Forfait: Meldung ≤ 6 Std. vor Sp-Beginn							
03.05.2025	CH MIN	M-2	ZV-0421	Scheierbiere	2		50,00 €
162-b • Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass./VBRGL)							
03.05.2025	CH MIN	M-2	ZV-0411	Houwald	3		20,00 €
	CH JEU	J-2	ZV-0459	Nouspelt	1		20,00 €
166A-(1) • Gelbe Karte 1 (Einzel-Komp.)							
01.05.2025	Tournoi			Hueschtert-F. Wolz		GOMES MATOS Alexandre CARVALHO MOTA Simao	10,00 € 10,00 €
166A-(1) • Gelbe Karte 1 (Play-Off)							
04.05.2025	CH SEN	FIN 2	ZVa-0001	Berbuerg	1	FUENTES Leandro	10,00 €
CORRECTION - 162-b • Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass./VBRGL)							
26.04.2025	CH MIN	M-1	ZT-0403	Diddeleng	1		-20,00 €
			ZT-0401	Diddeleng	1		-20,00 €
	CH JEU	J-1	ZT-0466	Féngg	1		-20,00 €



ZT | CH Jeunes & CH Minimes - **KORREKTUR**

2025-04-26

162 Falsche Zusammensetzung oder Aufstellung einer Mannschaft

162-b 20,00	Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass.)	MSp Nr.	403	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp					
					annuliert		korrigiert			
						Score	Sätze	Score	Sätze	
403	Diddeleng 1: B2 (619) - B2 (387) - B3	403		Hueschtert-Folscht 1 - Diddeleng 1	0-6	1-18			2-4	7-12
401	Diddeleng 1: B2 (619) - B2 (387) - B3	401		Diddeleng 1 - Bartreng 2	6-0	18-1			4-2	12-7
403	Diddeleng 1: B2 (619) - B2 (387) - B3	403		Diddeleng 1 - Eil 1	5-1	16-5			3-3	10-10

162-b 20,00	Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass.)	MSp Nr.	466	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp					
					annuliert		korrigiert			
						Score	Sätze	Score	Sätze	
466	Féngég 1 : D1 - C3 - D1	466		Stroossen 1 - Féngég 1	1-5	6-15			3-3	11-9
466	Féngég 1 : D1 - C3 - D1	466		Féngég 1 - Nidderkærjeng 1	1-5	7-16			0-6	2-18

ZV | CH Jeunes & CH Minimes

2025-05-03

162 Falsche Zusammensetzung oder Aufstellung einer Mannschaft

162-b 20,00	Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass.)	MSp Nr.	459	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp					
					annuliert		korrigiert			
						Score	Sätze	Score	Sätze	
459	Nousept 1: D1 - C3 - C3	459		Recken 3 - Nousept 1	5-1	17-5			5-1	17-3
457	Nousept 1: D1 - C3 - C3	457		Union 2 - Nousept 1	6-0	18-3			6-0	18-1

162-b 20,00	Aufstellung Mannschaft: falsche Reihenfolge (Klass.)	MSp Nr.	411	Korrektur jener vom 'Fehler' betroffenen MSp-Resultate	RESULTAT des MSp					
					annuliert		korrigiert			
						Score	Sätze	Score	Sätze	
411	Houwald 3: D2 - D1 - D1	411		Bartreng 3 - Houwald 3	3-3	13-13			5-1	16-7

Spinsight - Technischer Partner

Die FLTT hat mit der deutschen Firma Spinsight ESN Digital GmbH einen neuen technischen Partner gewonnen. Diese Firma hat in den letzten Jahren die App „Spinsight“ entwickelt und vor kurzem (in der Betaversion) auf den Markt gebracht. Die App ermöglicht die Messung von Spin und Geschwindigkeit von Ballwechsell während dem Training und bietet Übungen zur Verbesserung von Aufschlägen und Schlagtechniken an. Die FLTT hat begonnen die App regelmäßig im Kadertraining einzusetzen und sieht einen großen Mehrwert für die Entwicklung der Spieler.

Im Rahmen dieser technischen Partnerschaft kann jeder bei der FLTT lizenzierte Tischtennispieler die App, sowie das dazugehörige Material, mit einer Reduktion von 10% erwerben, indem er bei der Bestellung den Code FLTT10 angibt.

Mehr Informationen sind auf folgender Homepage zu finden: <https://spinsight.com/de/home-de/>
Um die App vorzustellen und die Funktionen zu erklären, bietet der Verband zwei Fortbildungen in der Coque an:

- Freitag, den 2. Mai von 18:30-21:00
- Freitag, den 13. Juni von 18:30-21:00

Eine Anmeldung ist über eine E-Mail an pmoulin@fltt.lu möglich.



Däsch-Tennis Bech

Le **DT Bech** cherche pour la saison 2025-2026 un joueur ou une joueuse classé(e) **B2** ou **B3** pour renforcer son équipe 1 en division 3.

Contact: +352 621 615 689 ou courriel: marc.weides@pt.lu



partenaire technique officiel
de la :
Fédération Luxembourgeoise
de Tennis de Table



Téléchargez l'application beta de SPINSIGHT dès maintenant !

SPINSIGHT app

Avec l'application beta SPINSIGHT, vous pouvez voir les effets et la vitesse de chaque coup lors de votre entraînement. Vous pouvez utiliser ces données pour vous entraîner de manière ciblée et vous améliorer systématiquement.

- ✓ Mesurez vos effets et votre vitesse en temps réel
- ✓ Comprenez vos forces et vos faiblesses
- ✓ Améliorez votre jeu

Exigences

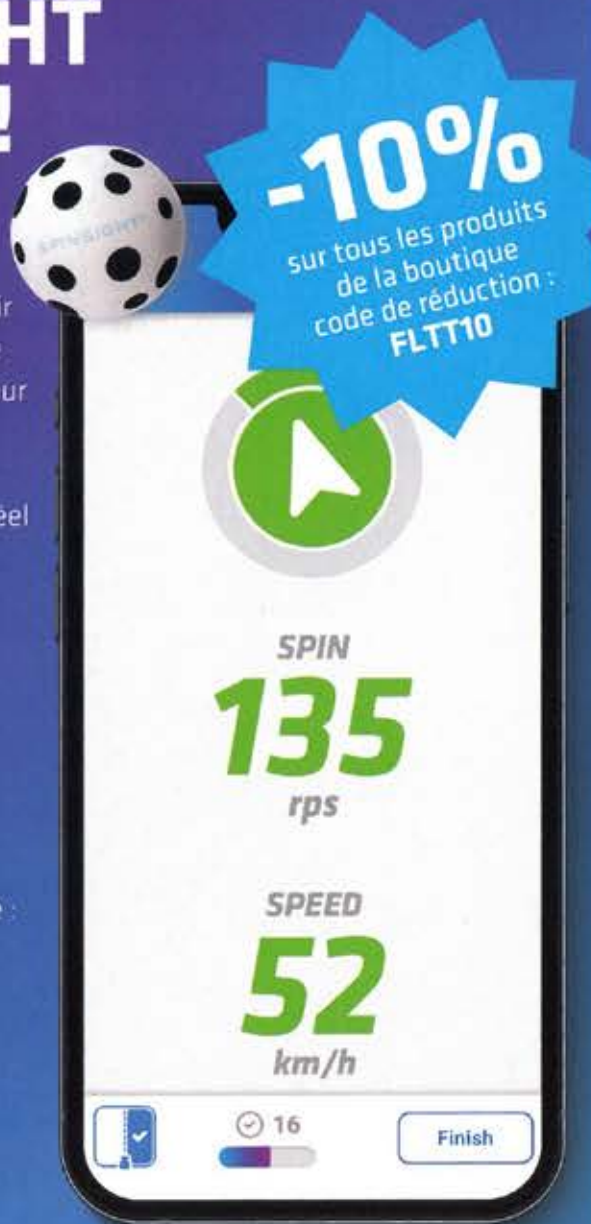
Vous avez besoin d'un iPhone 13 ou plus récent et d'un kit de démarrage SPINSIGHT, composé de balles SPINSIGHT, d'un trépied et d'un accès à l'application beta. Vous trouverez toutes les informations complémentaires à l'adresse suivante : www.spinsight.com/fr

Prochaines étapes

- 1 Commandez le kit de démarrage SPINSIGHT
- 2 Téléchargez et installez l'application
- 3 Commencez et améliorez votre formation !



**Commandez
maintenant**



Suivez-nous sur les réseaux sociaux
@spinsightesndigital



www.spinsight.com/fr | info@spinsight.com

17e Grand-Prix Waarkdall

01.05.2025 - DT Groussbus-Mäerzeg

Catégorie D3 participants: 15

1. LAGUERRE Raphael (Zolwer)	D3 +1,5
2. ROZALES Egial (Union)	D3 +1
3. LACOUR-SCHNEIDER Mika (Viichten)	D3 +0,5
PENG Michael Yitong (Stroossen)	D3 +0,5

Catégorie D1-D2 participants: 44 (22)

1. WITTNER Yoann (Nouspelt)	D1 +1,5
2. CZEKUS Balázs (Scheierbiereg)	D1 +1
3. SANTANTONI Kenzo (Diddeleng)	D1 +0,5
GRINGMUTH Sam (Hueschtert-F.)	D1 +0,5

Catégorie C2-C3 participants: 31 (14)

1. TEIXEIRA Leandro (Ell)	C2 +1,5
2. ROULLING Andjiane (Hueschtert-F.)	C3 +1
3. GOMES MATOS PENIM Gabriel (Hueschtert-F.)	C2 +0,5
LOTZKES Yann (Kauneref)	C2 +0,5

Catégorie B3-C1 participants: 32 (16)

1. MALPARTY Nicolas (Recken)	B3 +1,5
2. GOMES MATOS Alexandre (Hueschtert-F.)	B3 +1
3. IBE Chidi (Weimeschhaff)	B3 +0,5
SANTANTONI Tiago (Diddeleng)	B3 +0,5

Catégorie B1-B2 participants: 25 (12)

1. HOFFMANN Joé (Recken)	B1 +1,5
2. LOVERA ARTEAGA Mainor (Ettelbréck)	B1 +1
3. PUJAL Stanislas (Bartreng)	B2 +0,5
GREIS Ralf (Recken)	B1 +0,5

Catégorie D2-D3 participants: 40 (26)

1. STEINMETZER Hugo (Bartreng)	D2 +1,5
2. DAL ZUFFO Guillaume (Ell)	D2 +1
3. GRASKO Mykyta (Houwald)	D2 +0,5
VICTOR Félix (Préizerdaul)	D2 +0,5

Catégorie C3-D1 participants: 42 (18)

1. GONCALVES PERDIGAO Tomas (Groussbus-l)	C3 +1,5
2. BASTOS SOARES Rodrigo (Lëntgen)	C3 +1
3. VAN DER ELST Théo (Hueschtert-F.)	C3 +0,5
HEBERTZ Patrick (Wëntger)	C3 +0,5

Catégorie C1-C2 participants: 31 (17)

1. REMY Daniel (Wëntger)	C1 +1,5
2. WINKEL Dany (Meechtem)	C1 +1
3. GOMMANS Chris (Noumer)	C1 +0,5
KAILS Yves (Ëlwen)	C1 +0,5

Catégorie B2-B3 participants: 28 (13)

1. GOEDERT Mattis (Ell)	B2 +1,5
2. LUXEN Lucas (Mamer)	B2 +1
3. WEIS Jean-Marie (Äischen)	B3 +0,5
SCHROEDER Gil (Préizerdaul)	B3 +0,5

Total participations: 288

12e Grand-Prix du Dësch-Tennis Eischen

04.05.2025 - DT Äischen

Catégorie D3 participants: 15

1. LAGUERRE Raphael (Zolwer)	D2
2. ACHUTEGUI Unai (Union)	D3 +1
3. MONTILLET CASANOVA Enrique (Bartreng)	D3 +0,5
PENG Michael Yitong (Stroossen)	D3 +0,5

Catégorie D1-D2 participants: 35 (19)

1. HUESO MUTH Axel (Houwald)	D1 +1,5
2. WITTNER Yoann (Nouspelt)	C3
3. FLEIG Adam (Bartreng)	D1 +0,5
GALLARDO MARTIN Victor (Weimeschhaff)	D1 +0,5

Catégorie C2-C3 participants: 17 (10)

1. SUN Pumo (Houwald)	C2 +1,5
2. BOUTOU Anatole (Zéisseng)	C2 +1
3. DE MAIGRET Tristan (Stroossen)	C2 +0,5
VYAS Mridula (Weimeschhaff)	C2 +0,5

Catégorie B3-C1 participants: 28 (11)

1. IBE Chidi (Weimeschhaff)	B3 +1,5
2. SCHMIT Luca (Bech)	B3 +1
3. HOFFMANN Donny (Leideleng)	B3 +0,5
CHABBERT Benjamin (Houwald)	B3 +0,5

Catégorie B1-B2 participants: 24 (11)

1. SARIGIANNIDIS Anastasios (Bartreng)	B1 +1,5
2. WONNER Julien (Bartreng)	B2 +1
3. LANCE Henri (Stroossen)	B1 +0,5
DURRER Philippe (Ettelbréck)	B2 +0,5

Catégorie D2-D3 participants: 30 (17)

1. LAGUERRE Raphael (Zolwer)	D2 +1,5
2. GÖKSEL Naim (Weimeschhaff)	D2 +1
3. DAL ZUFFO Guillaume (Ell)	D2 +0,5
LAGUERRE Alexandre (Zolwer)	D2 +0,5

Catégorie C3-D1 participants: 30 (12)

1. ACHUTEGUI Aitor (Union)	C3 +1,5
2. VINTERA Ruben (Stroossen)	D1 +1
3. VIHRELAIHO Hugo (Bartreng)	C3 +0,5
BASTOS SOARES Rodrigo (Lëntgen)	C3 +0,5

Catégorie C1-C2 participants: 27 (19)

1. SCHMIT Mil (Lénger)	C1 +1,5
2. MONTALTO Marco (Kordall)	C1 +1
3. HEIRENS Danny (Miedernach)	C1 +0,5
WU Vincent (Käerch)	C1 +0,5

Catégorie B2-B3 participants: 23 (13)

1. GAMBUTO François (Iechternach)	B2 +1,5
2. WONNER Julien (Bartreng)	B2 +1
3. ATHÉ Noah (Diddeleng)	B2 +0,5
GOEDERT Mattis (Ell)	B2 +0,5

Catégorie A3-B1 participants: 17 (7)

1. PETTINGER Fernand (Préizerdaul)	A3 +1,5
2. RAGNACCI Tun (Lénger)	A3 +1
3. NOËL Jean-Marie (Kordall)	B1 +0,5
SZARZYNSKI Michel (Houwald)	A3 +0,5

Total participations: 246

ITTF World Ranking

6. Mai 2025

HERREN

	<u>WR (06.05.)</u>		<u>Punkte</u>		<u>WR (01.04.)</u>
MLADENOVIC Luka	116	-19	182		97
VAN DESSEL Maël	385	+6	20		391
STEPHANY Loris	655	+24	6		679
ELSEN Luca	802	+177	4		979
WANTZ Gene	954	+28	2		982

Gesamtanzahl Spieler: 1097

Team-Ranking: 83/143

DAMEN

	<u>WR (06.05.)</u>		<u>Punkte</u>		<u>WR (01.04.)</u>
NI Xia Lian	95	-11	249		84
DE NUTTE Sarah	131	-3	166		128
SADIKOVIC Enisa	486	-6	10		480

Gesamtanzahl Spielerinnen: 861

Team-Ranking: 27/124

Damen-Doppel

	<u>WR (06.05.)</u>		<u>Punkte</u>		<u>WR (01.04.)</u>
Ni / De Nutte	267	-1	14		266

Gemischtes Doppel

	<u>WR (06.05.)</u>		<u>Punkte</u>		<u>WR (01.04.)</u>
Mladenovic / Ni	58	-16	185		42

Vereinswechsel (Transfert)

Wir möchten darauf hinweisen, dass alle Einzelheiten und Formalitäten betreffend den Vereinswechsel im Kapitel 3.2.2. der FLTT-Reglemente (siehe www.fltt.lu) nachgelesen werden können und genauestens eingehalten werden müssen (die diesbezügliche Fristentafel befindet sich im Annuaire, Seite 179). Da der Verband sich in Transfertangelegenheiten komplett neutral verhalten muss, dürfen keine Informationen zur Transfertprozedur, weder vom Verbandspersonal noch von Verbandsdirigenten, erteilt werden.

Für den Transfertantrag darf ausschließlich das Formular FLTT-036 ['Avis de transfert'] benutzt werden, welches von der FLTT-Homepage (<https://www.fltt.lu/federation/formulaires>) abgerufen und ausgedruckt werden kann.

Als Termin zum Einreichen eines "Avis de transfert" gilt ausschliesslich die Zeitspanne vom 15. bis zum 31. Mai.

Transfertentschädigungen und andere Vereinsforderungen (u.a. Sportkleidung)

Beim Transfer eines Spielers brauchen die Vereine keinen Antrag auf Zuteilung der Transfertentschädigung zu stellen. Die Meldekommission wird automatisch für alle Spieler, für die eine Transfertentschädigung anfällt, den entsprechenden Betrag berechnen und diesen Betrag dem transferierenden Spieler, dessen Stammverein und dessen neuen Verein mitteilen.

Wenn der Stammverein an sein transferierendes Mitglied andere Vereinsforderungen stellen will, so muss er dies tun gemäss den Bestimmungen, und unter Einhaltung der Formalitäten, die im Artikel 3.2.272 der FLTT-Reglemente aufgeführt sind (letzter Termin: siehe Fristentafel).

Die Höchstpreise, die der Stammverein von einem transferierenden Mitglied für nicht zurückerstattete Vereinskleidung einfordern kann, sind vom CD wie folgt festgelegt worden:

- Vereins-Mitgliedsbeitrag: max. 1, und zwar für die laufende Saison
- Trainingsanzug: max. 1, bzw. 100.- EUR für den nicht rückerstatteten Anzug
- Hoodie/Sweatshirt: max. 1, bzw. 50.- EUR für den nicht rückerstatteten Hoodie/Sweatshirt
- Sporthemd: max. 3, bzw. 35.- EUR pro nicht rückerstattetem Hemd
- Sporthose: max. 2, bzw. 30.- EUR pro nicht rückerstatteter Hose
- Sporttasche: max. 1, bzw. 30.- EUR für die nicht rückerstattete Tasche

Bemerkung:

Ein Spieler, der eine TR-Entschädigung zu zahlen und/oder vom Verband anerkannte Vereinsforderungen zu erfüllen hat, kann bzw. wird die Spielberechtigung für seinen neuen Verein erst dann erhalten, nachdem er all die vom Verband festgelegten Bedingungen integral erfüllt hat.

Änderung im Vorstand des DT Bäerdrefs

P: Schulz Luc, secretariat@dtberdorf.lu

MEE	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL1 PO	NL1 PD	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MEE
1					ZUa	R			1. MEE					Groussbus-M.	1
2					ZV	R			RLG		CH J-M 2				2
3					ZVa	FIN 2								Aischen	3
4															4
5															5
6															6
7															7
8			European U21 Championships												8
9									EUROPA-DAG					dispo pour TOU	9
10			SVK Bratislava		ZX	R			RLG						10
11					ZY	R								Käerch	11
12															12
13															13
14												Business Trophy			14
15															15
16			WTT Youth Contender												16
17			BUL Panagyurishte		ZZ	R					CH J-M 3		JEU	Lénger	17
18	World Table Tennis Championships Finals														18
19															19
20			WTT Youth Contender												20
21			ESP Platja D'Aro												21
22															22
23	QAT Doha														23
24													JEU	Diddeleng	24
25														Diddeleng	25
26															26
27															27
28															28
29		Games of the Small States of Europe Andorra	WTT Youth Contender						CHRISTI HIMMELFAHRT		Lehrgang Kader FLTT				29
30			KOS, Prishtina												30
31														dispo pour TOU	31
MEE	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL1 PO	NL1 PD	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	MEE

JUN	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL1 PO	NL1 PD	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	JUN
1			WTT Youth C, KOS											dispo pour TOU	1
2															2
3	WTT Feeder														3
4															4
5															5
6	KOS Prishtina	WTT Youth Contender SWE	FRA Mulhouse											dispo pour TOU	6
7		Helsingborg												dispo pour TOU	7
8														dispo pour TOU	8
9															9
10															10
11	WTT Feeder		WTT Youth Contender NOR												11
12			Sandefjord												12
13															13
14	SWE Helsingborg														14
15															15
16			European Veterans Championships												16
17															17
18															18
19															19
20															20
21			SRB Novi Sad											dispo pour TOU	21
22														dispo pour TOU	22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30
JUN	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT	NL1 PO	NL1 PD	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	JUN



**LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES**



audi.lu

